

TRACE

Travaux et Recherches dans les Amériques du Centre
Procesos Mexicanos y Centroamericanos



Centro de Estudios Mexicanos y Centroamericanos

TRACE es una revista dedicada a trabajos e investigaciones sobre México y América Central,
publicada semestralmente por el
CENTRO DE ESTUDIOS MEXICANOS Y CENTROAMERICANOS

TRACE est une revue consacrée aux travaux et recherches sur le Mexique et l'Amérique Centrale.
Elle est publiée semestriellement par le
CENTRE D'ÉTUDES MEXICAINES ET CENTRAMÉRICAINES

Río Nazas 43, Cuauhtémoc, 06500, Ciudad de México
Tels. (52-55) 55 66 07 77 ext. 174 y 176

CEMCA en Guatemala: 5a Calle 10-55, zona 13
Finca La Aurora. Ciudad de Guatemala CA., 01013
Tels. (502) 2440-2401. Fax (502) 2440-2401

La revista *TRACE* está incluida en la Clasificación de Revistas Mexicanas de Ciencia y Tecnología del Conacyt, en Scielo México, en la Red de Revistas Científicas de América Latina y el Caribe, España y Portugal (Redalyc), Hispanic American Periodicals (HAPI), en el Sistema Regional de Información en Línea para Revistas Científicas de América Latina, el Caribe y Portugal (Latindex), en Citas Latinoamericanas en Ciencias Sociales y Humanidades (CLASE), en la Red Europea de Información y Documentación sobre América Latina (REDIAL) y en la Plataforma de revistas y colecciones de libros en ciencias humanas y sociales Open Edition Journals.

Comité de redacción / Comité de rédaction

Fernando Briones (CCB-INSTAAR. University of Colorado, Boulder), Frédéric Décosse (LEST Institute of Labour Economics and Industrial Sociology UMR 7317, Francia), Eva Lemonnier (Université Paris I-CNRS), Delphine Mercier (Université Aix Marseille-LEST), Guilhem Olivier (IIH-UNAM), Alejandro Pastrana (INAH), David Recondo (CIESAS-Pacífico Sur), Philippe Schaffhauser (El Colmich), Bernard Tallet (CEMCA), Aurelia Valero (UNAM), Arnaud Exbalin (Université Paris Nanterre), Chloé Constant (FLACSO México)

Consejo científico / Conseil scientifique

Bárbara Arroyo (Instituto de Antropología e Historia de Guatemala), Randall Blanco (UCR), John E. Clark (Brigham Young University), Annick Daneels (IIA-UNAM), Marc Edelman (City University of NY), Sajid Alfredo Herrera (UCA El Salvador), Michael Jones-Correa (Cornell University), Alfredo López Austin† (IIA-UNAM), Cecilia Menjívar (UCLA), Jean Meyer (CIDE México), Alain Musset (EHESS), Cristina Oehmichen (IIA-UNAM)

Director de la Revista / Directeur de la Revue

Víctor Aurelio Zúñiga González

Responsable de la publicación / Rédaction en chef

Fernanda Núñez redaccion@cemca.org.mx

Edición / Édition

Fernanda Núñez redaccion@cemca.org.mx

Maquetación / Mise en page

Asdriel Téllez maquetacion@cemca.org.mx

ISSN 2007-2392

Presentación / Présentation

Victor Zúñiga 5 + 8

SECCIÓN GENERAL

Aspectos funcionales de los llamados *tejos* de la colección
del Museo de sitio de Calixtlahuaca, Estado de México

Fernando Guerrero Villagómez 9 + 33

Atención médica y subjetivación desde las narrativas de personas trans*

Edith Villa vicencio Castañeda y Abraham Osorio Ballesteros 34 + 60

Aculturación apropiativa: Chamanismos tepehua y otomí de la Huasteca sur

Carlos Guadalupe Heiras Rodríguez 61 + 108

Sobre la necesidad del reconocimiento legal del concepto
de patrimonio biocultural en la legislación mexicana

*Lizbeth de las Mercedes Rodríguez, José Israel Herrera, Lucio Alberto Pat Fernández,
Diana Cabuich-Campos, Francisco Guízar-Vázquez Jr. y Cessia Esther Chuc Uc*
109 + 137

RESEÑAS

Ecoturismo comunitario del Sureste de México

Xabier Itçaina 138 + 142

Perspectivas sobre la escritura: Respuesta a la
«reseña del *dossier* temático de la *Revista Española de Antropología Americana*»

*Katarzyna Mikulska, Galen Brokaw, Christiane Clados, Ernst Halbmayer,
Justyna Kowalczyk-Kądziela y Gordon Whittaker*

143 + 166

Nuevas publicaciones

167 + 168

Presentación

Estamos entregando el número 85 de *TRACE* con una sección general de artículos que abordan temáticas originales y valiosas para la arqueología, la antropología y el estudio de los patrimonios culturales, lingüísticos, sociales y biológicos mesoamericanos. En el primero de estos artículos, se ofrecen respuestas sobre la función y el significado que tienen los *tejos* en las sociedades del Altiplano y el sureste de México. Estos objetos o «fragmentos cerámicos de cazuelas, cuencos y ollas» han sido tema de discusiones en torno a sus usos monetarios, lúdicos u otros. En todo caso, como el lector podrá constatarlo, los dibujos que aparecen en el artículo permiten corroborar que su omnipresencia en la región no se explica fácilmente.

Otra aportación singular a la antropología mesoamericana la constituye el artículo sobre el chamanismo tepehua y otomí. Ahí podrán encontrar los lectores perspectivas alternativas al modo como las sociedades contemporáneas que practican el chamanismo se hacen préstamos culturales particularmente interesantes, haciendo que estas formas de vinculación humana con los seres vivos e inermes se vaya modificando mediante un proceso que el autor denomina «aculturación apropiativa», que permite a los chamanes tepehuanos utilizar prácticas creadas por los chamanes otomíes orientales.

Este número contiene también una aportación a la antropología médica en la que los autores analizan seis narrativas de personas trans* residentes en el Estado de México. La recopilación de las narrativas, así como su análisis, busca desmantelar un discurso médico dominante que busca imponer la visión canónica binaria y biologicista según la cual existe una «normalidad» que debe restaurarse, si se hace necesario, vía procedimientos farmacéuticos.

Por último, en este número se ofrece un detallado análisis del patrimonio biocultural y una serie de argumentos a favor del reconocimiento legal de este

planteamiento con una visión que permite descubrir cómo se fusionan en un territorio «socioecológico» los órdenes biológico, cultural y lingüístico. Estas fusiones deben de ser reconocidas de la misma manera que se han venido reconociendo ya los patrimonios culturales tangibles e intangibles. El artículo cierra con una serie de recomendaciones aplicables a nuestras sociedades que se caracterizan por una diversidad biocultural inmensa.

Termino esta introducción invitando a los lectores a que aprecien un componente inusual en revistas académicas: los reseñados expresan sus desacuerdos contra los reseñistas. En el número 84 de *TRACE* se publicó una reseña sobre un número temático de la *Revista Española de Antropología Americana (REAA)*. Los autores que participan en dicho número responden en un detallado texto a lo que consideran una reseña inadecuada. Afirman que los reseñistas pareciera que leyeron otros textos y no los que fueron publicados en la *REAA*. *TRACE* da la bienvenida a esta polémica y publica íntegra la respuesta de los reseñados con una extensión inédita en la sección reseñas críticas de una revista académica.

Víctor Zúñiga
Director revista *TRACE*

Présentation

Nous livrons le numéro 85 de *TRACE* avec une section générale d'articles traitant de thèmes originaux et importants pour l'archéologie, l'anthropologie et l'étude des patrimoines culturels, linguistiques, sociaux et biologiques mésoaméricains. Dans le premier de ces articles, des réponses sont fournies sur la fonction et la signification des objets en forme de boule appelés « tejos » dans les sociétés des hauts plateaux et du sud-est du Mexique. Ces objets ou « fragments de céramique de casseroles, bols et marmites » ont fait l'objet de débats quant à leurs utilisations monétaires, ludiques ou autres. En tout cas, comme le lecteur pourra le constater, les dessins présentés dans l'article permettent de constater que leur omniprésence dans la région n'est pas facilement expliquée.

Une autre contribution singulière à l'anthropologie mésoaméricaine est constituée par l'article sur le chamanisme tepehua et otomí. Les lecteurs y trouveront des perspectives alternatives sur la manière dont les sociétés contemporaines pratiquant le chamanisme empruntent des éléments culturels particulièrement intéressants, modifiant ainsi ces formes de connexion humaine avec les êtres vivants et inanimés à travers un processus que l'auteur appelle « acculturation appropriative », permettant aux chamans tepehuanos d'utiliser des pratiques créées par les chamans otomí orientaux.

Ce numéro contient également une contribution à l'anthropologie médicale dans laquelle les auteurs analysent six récits de personnes *trans** résidant dans l'État du Mexique. La compilation des récits, ainsi que leur analyse, visent à démanteler un discours médical dominant qui cherche à imposer la vision canonique binaire et biologiciste selon laquelle il existe une « normalité » qui doit être restaurée, si nécessaire, par des procédures pharmaceutiques.

Enfin, dans ce numéro, une analyse détaillée du patrimoine bioculturel est proposée, accompagnée d'une série d'arguments en faveur de la reconnaissance légale de cette approche qui englobe une vision permettant de découvrir comment les ordres biologique, culturel et linguistique se fondent dans un territoire « socioécologique ». Ces fusions doivent être reconnues de la même manière que les patrimoines culturels tangibles et intangibles l'ont déjà été. L'article se termine par une série de recommandations applicables à nos sociétés, caractérisées par une immense diversité bioculturelle.

Je conclus cette introduction en invitant les lecteurs à apprécier un élément inhabituel dans les revues académiques : les auteurs objets d'une chronique critique expriment leurs désaccords à l'égard de ce que les auteurs de la chronique affirment. Dans le numéro 84 de *TRACE*, une critique a été publiée sur un numéro thématique de la *Revista Española de Antropología Americana (REAA)*. Les auteurs participant à ce numéro répondent dans un texte détaillé à ce qu'ils considèrent comme une critique inappropriée. Ils affirment que les auteurs de la chronique critique semblent avoir lu d'autres textes et non ceux qui ont été publiés dans la *REAA*. *TRACE* accueille cette controverse et publie intégralement la réponse des auteurs critiqués, avec une extension inédite dans la section des chroniques critiques de revues académiques.

Víctor Zúñiga
Directeur de *TRACE*